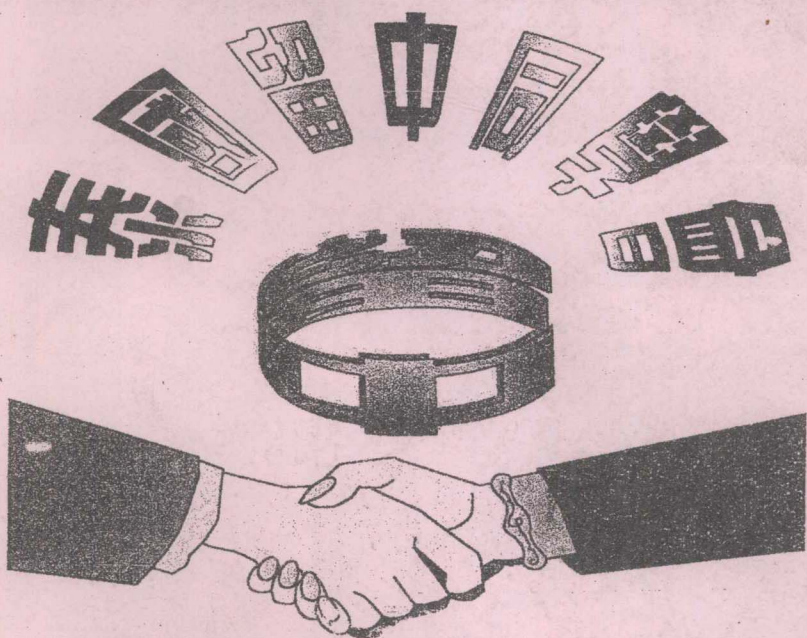
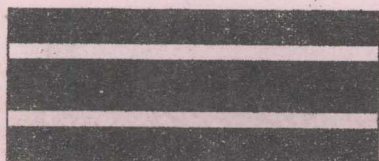




วิธีเขียน อักษรจีน

เริ่มภาษาจีน ฝึกหัด 5 นาที
日日五分鐘學說普通話

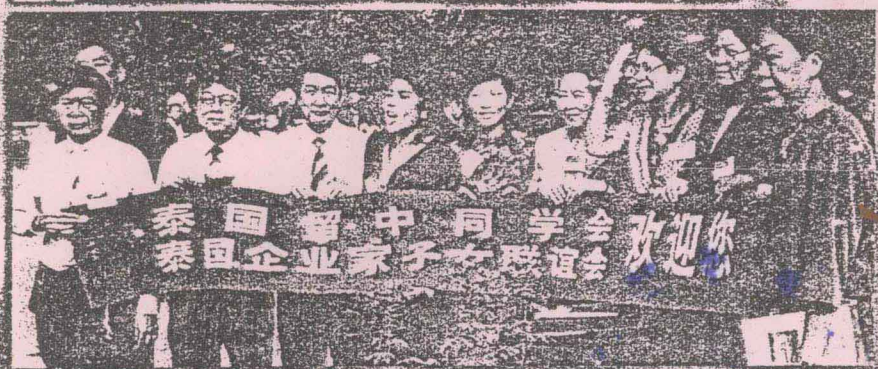
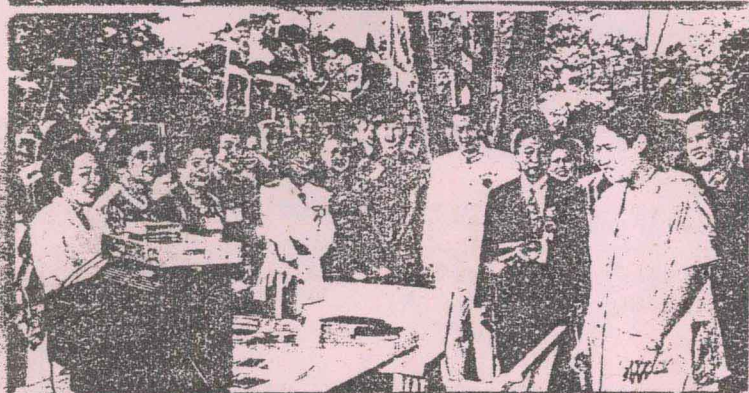
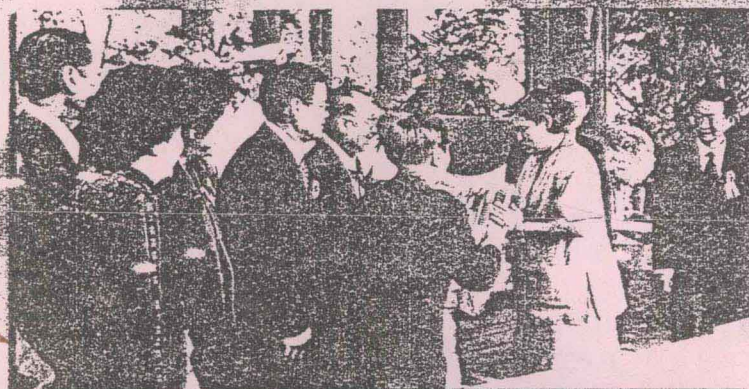
ชมรมบุตรหลานนักธุรกิจชาวไทยเชื้อสายจีน

ชมรมศิษย์เก่าไทย-จีน

泰國華人企業家子女聯誼會

泰國留中同學會

日日五分鐘
學說普通話
已呈獻詩琳通公主



ชมรมศิษย์เก่าไทย-จีน ชมรมบุตรหลานนักธุรกิจชาวไทยเชื้อสายจีน

ชมรมนักธุรกิจสัมพันธ์แห่งประเทศไทย

มอบถวาย VCD เรียนภาษาจีน วันละ 5 นาทีแด่

พระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี โดยมีท่านทูต เย็น ถึง อ้าย รวม

zuó
昨 じつ
9 画

昨天 昨夜 昨日

เมื่อวาน

造句: 昨天是星期六, 今天
是星期天。

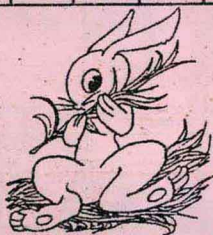
[illegible]

cǎo
草
9 画

草地

草帽

草鞋
青草 野草
หญ้า



造句：小兔子在吃草。

[illegible]

前言

“日日五分钟，学说普通话”是应泰国留中同学会马丽莹会长的倡议，由北京理工大学留学生中心和泰国留中同学会联合录制的一个小型华语教学节目，计划一天播出一集，教学对象适合于学过一些汉语又想进一步提高的泰国朋友们。为了配合需要，我们还编写了这本教材。这是第一部分，一共40集。

由于教学时间短，只有五分钟，所以，“日日五分钟，学说普通话”节目以最常用的单字教学为主要形式，拼音和日常会话穿插其间。在短短的五分钟里，力求以清晰的讲解，活泼的图示让观众学有所获。

一般来说，教一个生词加上组词造句，一课会有5-6个新词，有时反义词也会同时出现，这样最多也不过八九个新词。这些词通过组词、造句和图示的形式反复出现，符合记忆的规律。前面学过的词，我们尽量在后面组词造句中再现，以帮助加深记忆。生词的安排也基本遵循名词、形容词、动词的顺序编排。

整个编写录制工作是在北京理工大学副校长宁汝新博士和泰国留中同学会马丽莹会长的指导和支持下，在北京理工大学电教中心的紧密配合下进行的。为了编写教材，我们还参考了许多有关材料，如泰国华文师范学院的《日日五分钟》、泰国留中同学会的《汉语》等，从中受益匪浅。特别是《日日五分钟》，我们基本上延用了他们的形式。本书由闫晓颐、李江红老师编辑，由王恩林主任审稿，张洁老师参加了部分工作。在此我们谨向各位领导、朋友、老师和作者表示感谢。

我们衷心希望“日日五分钟，学说普通话”能为促进中泰文化交流和中泰两国人民相互了解起到桥梁作用。

由于此类教材是一种尝试，不足之处，敬请各界朋友给予批评指正。

北京理工大学

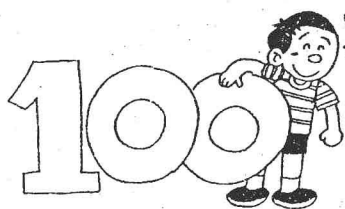
留学生中心

一九九八年十二月一日

				
一	二	三	四	五
				
六	七	八	九	十

一百 (ยี่-ปาย)
yí bǎi

one hundred (วัน-ยี่-ปาย-เคร็ด):
หนึ่งร้อย



一千 (ยี่-เซียน)
yí qiān

one thousand (วัน-ยี่-เซียน-เคร็ด): หนึ่งพัน



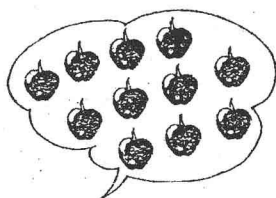
一百万 (ยี่-ปาย-วาน)
yí bǎi wàn

one million (วัน-ยี่-ปาย-เลียด):
หนึ่งล้าน



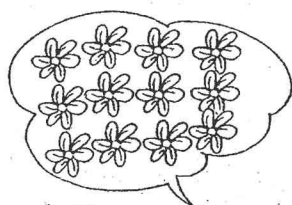
十 (สิบ)

shí
ten (เทน): สิบ



十一 (สิบ-เอ็ด)

shí yī
eleven (อี-เต็ฯ-เวิน): สิบเอ็ด



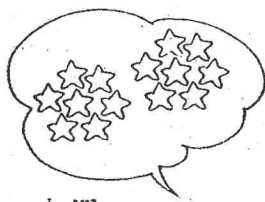
十二 (สิบ-เอ็ด)

shí èr
twelve (ท-เว็ฯฟ): สิบสอง



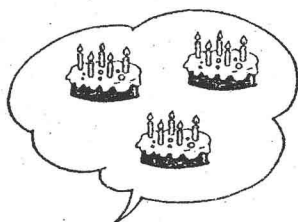
十三 (สิบ-สาม)

shí sān
thirteen (เอ็ด-ทึน): สิบสาม



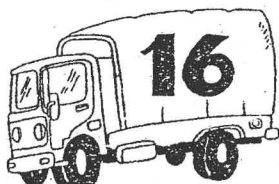
十四 (สิบ-ซ้อ)

shí sì
fourteen (โฟ-ทึน): สิบสี่



十五 (สิบ-หวั)

shí wǔ
fifteen (ฝฝ-ทึน): สิบห้า



十六 (สิบ-สิ่ว)

shí liù
sixteen (ซิกฯ-ทึน): สิบหก

十七 (สิบ-ช็)

shí qī
seventeen (เซ็ฯฟ-เวิน-ทึน): สิบเจ็ด



十八 (สิบ-ปา)

shí bā
eighteen (เอ็กฯ-ทึน): สิบแปด



十九 (สิบ-จั่ว)

shí jiǔ
nineteen (ไนบ-ทึน): สิบเก้า

二十 (ย็เอ-สิบ)

èr shí
twenty (ท-เวิน-ทึ): ยี่สิบ

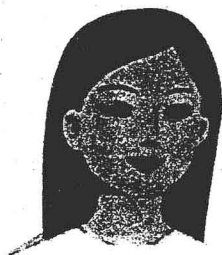


三十 (ซาบ-สิบ)

sān shí
thirty (เอ็ด-ทึ): สามสิบ

人 rén

生词:



女人 nǚ rén



男人 nán rén

人民币 rénminbì

中国人 zhōngguó rén

泰国人 tàiguó rén

造句:

他是中国人，从中国来。

人	rén	เทริน	คน
男人	nán rén	หนานเทริน	คนผู้ชาย (ผู้ชาย)
女人	nǚ rén	หนว้เทริน	คนผู้หญิง (ผู้หญิง)
中国人	zhōng guó rén	จงกั๋วเทริน	คนจีน
泰国人	tài guó rén	ไท่กั๋วเทริน	คนไทย
我是中国人	wǒ shì zhōng guó rén	หว่อซือจงกั๋วเทริน	ฉันคือคนจีน
我是泰国人	wǒ shì tài guó rén	หว่อซือไท่กั๋วเทริน	ฉันคือคนไทย
你是哪国人	nǐ shì nǎ guó rén	หนยี้ซือหน่ากั๋วเทริน	คุณคือคนประเทศไหน
我是中国人	wǒ shì zhōng guó rén	หว่อซือจงกั๋วเทริน	ฉันคือคนจีน

kǒu	丨 冂 口 丨 丨 丨 丨 丨
口 โค่ว	口才 口琴 口试 口算 门口 三口人 ปาก
3画	造句: 小玲在吹口琴。



ปาก อักษรภาพ “ปาก” ครั้งแรกเป็นรูปปากที่อ้า 𠂇 และได้เปลี่ยนเป็นปากที่กำลังยิ้ม 冂 แต่ว่ามนุษย์ไม่ได้ยิ้มเสมอไป โดยความเป็นจริงชีวิตประจำวันของมนุษย์ทุกวันนี้มีความเคร่ง 𠂇 ซึ่งเขียนได้ง่ายกว่ารูปเดิม ต่อมาได้ดัดแปลงเป็นรูปสี่เหลี่ยมจัตุรัส 口 ซึ่งเป็นคำที่ใช้กันอยู่ในปัจจุบัน



第一 课

人	rén	เทริน	คน
男人	nán rén	ทนายเทริน	คนผู้ชาย (ผู้ชาย)
女人	nǚ rén	ทนายเทริน	คนผู้หญิง (ผู้หญิง)
中国人	zhōng guó rén	จงกั๋วเทริน	คนจีน
泰国人	tài guó rén	ไท่กั๋วเทริน	คนไทย
我是中国人	wǒ shì zhōng guó rén	หว่อชี่รื่อจงกั๋วเทริน	ฉันคือคนจีน
我是泰国人	wǒ shì tài guó rén	หว่อชี่รื่อไท่กั๋วเทริน	ฉันคือคนไทย
你是哪国人	nǐ shì nǎ guó rén	ทนี่ชี่รื่อหน่ากั๋วเทริน	คุณคือคนประเทศไหน
我是中国人	wǒ shì zhōng guó rén	หว่อชี่รื่อจงกั๋วเทริน	ฉันคือคนจีน

第二 课

口	kǒu	ไคว่	ปาก
口琴	kǒu qín	ไคว่จิ้น	ฆ้องหรือแตรบด (ทึบเพลง)
小玲在吹口琴	xiǎo líng zài chuī kǒu qín	เสี่ยวหลินจี่ซุ่ยไคว่จิ้น	เสี่ยวหลินกำลังเป่าฆ้องหรือแตรบด
门口	mén kǒu	เหมินไคว่	หน้าประตู
口算	kǒu suàn	ไคว่ซว่น	นับด้วยปาก
小玲在吹口琴	xiǎo líng zài chuī kǒu qín	เสี่ยวหลินจี่ซุ่ยไคว่จิ้น	เสี่ยวหลินกำลังเป่าฆ้องหรือแตรบด
你家有几口人	nǐ jiā yǒu jǐ kǒu rén	ทนี่เจียเอ๋ยอวี่จี่ไคว่จิ้น	บ้านคุณมีกี่คน
我家有三口人	wǒ jiā yǒu sān kǒu rén	หว่อเจียเอ๋ยอวี่ซ่านไคว่จิ้น	บ้านฉันมีสามคน

第三 课

耳	ěr	เอ๋อ	หู
耳朵	ěr duo	เอ๋อดัว	ใบหู
这是一只耳朵	zhè shì yì zhī ěr duo	เจ้อชี่รื่ออี่จื่อเอ๋อดัว	นี่คือใบหูหนึ่งใบ
木耳	mù ěr	มู่เอ๋อ	เห็ดหูหนู
耳目	ěr mù	เอ๋อมู่	หูตา

第四 课

手	shǒu	ไส่ว	มือ
左手	zuǒ shǒu	จั่วไส่ว	มือซ้าย
右手	yòu shǒu	อวี่ไส่ว	มือขวา
双手	shuāng shǒu	ซวงไส่ว	มือทั้งคู่
人人都有一双手	rén rén dōu yǒu yì shuāng shǒu	เทรินเทรินไตวไหย่าอี่ซวงไส่ว	ทุกคนมีมือ 1 คู่

第五 课

你好	nǐ hǎo	ทนี่ฮ่าว	สวัสดี
谢谢	xiè xiè	เซี่ย	ขอบคุณ
别客气	bié kè qì	เปี่ยเต๋อชี่	ไม่ต้องเกรงใจ
对不起	duì bù qǐ	ดวี่ปู้จี่	ขอโทษ
没关系	méi guān xi	เหมยกว่นชี่	ไม่เป็นไร
再见	zài jiàn	จี่เจี้ยน	ลาก่อน, พบกับใหม่

日日五分钟，学说普通话。

第六课

大 小	dà xiǎo	ดำ เสี่ยว	ใหญ่ เล็ก
大人	dà rén	ดำเหริน	ผู้ใหญ่
小孩儿	xiǎo hái'r	เสี่ยวหาย	เด็ก
大人带着小孩过马路	dàrén dàizhe xiǎo hái guò mǎ lù	ดำเหรินได้จ๋อเสี่ยวหายกั๋วหม่าลู่	ผู้ใหญ่พาเด็กข้ามถนน
大学	dà xué	ดำเสวีย	มหาวิทยาลัย
小学	xiǎo xué	เสี่ยวเสวีย	ชั้นประถม
大鸡	dà jī	ดำจี้	ไก่ตัวใหญ่
小鸡	xiǎo jī	เสี่ยวจี้	ไก่ตัวเล็ก

第七课

上 下	shàng xià	สร้าง เชี่ย	บน ล่าง
苹果在树上	píng guǒ zài shù shàng	ผิงกั๋วไจ้ซู่สร้าง	เอปเปิ้ลอยู่บนต้นไม้
苹果在树下	píng guǒ zài shù xià	ผิงกั๋วไจ้ซู่เชี่ย	เอปเปิ้ลอยู่ใต้ต้นไม้
上面	shàng miàn	สร้างเมี่ยน	ข้างบน
下面	xià miàn	เชี่ยเมี่ยน	ข้างล่าง
桌子上面	zhuō zi shàng miàn	จัวจื่อสร้างเมี่ยน	ข้างบนโต๊ะ
桌子下面	zhuō zi xià miàn	จัวจื่อเชี่ยเมี่ยน	ข้างล่างโต๊ะ
上午	shàng wǔ	สร้างอู่	ตอนเช้า
下午	xià wǔ	เชี่ยอู่	ตอนบ่าย
晚上	wǎn shàng	วันสร้าง	กลางคืน

第八课

中	zhōng	จง	ตรงกลาง
爸爸在中间	bà ba zài zhōng jiān	ปาปาไจ้จงเจียน	ดาด้าพ่ออยู่ตรงกลาง
中心	zhōng xīn	จงซิน	ศูนย์กลาง
中间	zhōng jiān	จงเจียน	ตรงกลาง
中国	zhōng guó	จงกั๋ว	ประเทศจีน
中午	zhōng wǔ	จงอู่	ตอนเที่ยง

第九课

左 右	zuǒ yòu	จั่ว อี้ว	ซ้าย ขวา
大人在左边	dà rén zài zuǒ biān	ดำเหรินไจ้จั่วเปียน	ผู้ใหญ่อยู่ด้านซ้าย
小孩在右边	xiǎo hái zài yòu biān	เสี่ยวหายไจ้อี้วเปียน	เด็กอยู่ด้านขวา
左边	zuǒ biān	จั่วเปียน	ข้างซ้าย
右边	yòu biān	อี้วเปียน	ข้างขวา
左面	zuǒ miàn	จั่วเมี่ยน	ด้านหน้าซ้าย
右面	yòu miàn	อี้วเมี่ยน	ด้านหน้าขวา
左手	zuǒ shǒu	จั่วไส่ว	มือซ้าย
右手	yòu shǒu	อี้วไส่ว	มือขวา

日日五分钟，学说普通话。

第十课

太	tài	ไท	เกิน
太大	tài dà	ไทดำ	ใหญ่เกินไป
太小	tài xiǎo	ไทเล็ว	เล็กเกินไป
太多	tài duō	ไทด้ว	มากเกินไป
太少	tài shǎo	ไทเส้า	น้อยเกินไป
太好了	tài hǎo le	ไทห่าวเลอ	ดีมากทีเดียว

第十一课

拼音			
----	--	--	--

第十二课

天	tiān	เทียน	ฟ้า, วัน
中	zhōng	จง	กลาง
人	rén	เหริน	คน
学	xué	เสวีย	เรียน
口	kǒu	ไซ่ว	ปาก
小	xiǎo	เสี่ยว	เล็ก
太	tài	ไท	เกิน
右	yòu	อียิว	ขวา

第十三课

天(天天)	tiān (tiān tiān)	เทียน (เทียนเทียน)	ฟ้า, วัน (ทุกวัน)
白天	bái tiān	ไปเทียน	กลางวัน
明天	míng tiān	หมิงเทียน	พรุ่งนี้
我们天天都说 "你好"	wǒ men tiān tiān dōu shuō nǐ hǎo	หว่าเหมินเทียนเทียนโตวซัว "หนัห่าว"	ทุกวันพวกเราพูดว่าสวี่

生土吹牛羊馬虎

魚門田男老立飛

木林休走日月鳥

少有女是足子手

耳田雨有我你他

人口大小上下中

ส่วนประกอบต่าง ๆ ของตัวอักษรจีน

漢字筆劃名稱表

การเขียนอักษรจีน จะมีหลักและวิธีการเขียนที่เป็นแบบแผนตายตัว ทั้งนี้เพราะการเขียนอักษรตัวหนึ่ง ๆ ผู้เขียนจะต้องรู้ว่าจะเริ่มต้นอย่างไร จะลากเส้นไหนก่อนหรือหลังจึงจะถูกต้อง ถ้าผู้เขียนเขียนตามหลักและวิธีการแล้ว ไม่เพียงแต่จะทำให้ได้ตัวอักษรที่มีสัดส่วนสมบูรณ์เท่านั้น กลับซ้ำจะทำให้ได้ตัวอักษรที่สวยงามอีกด้วย

ด้วยเหตุนี้ นักศึกษาจำเป็นต้องศึกษาถึงส่วนประกอบและวิธีการเขียนอักษรจีนให้เข้าใจ ต้องแท้เสียก่อน เพราะการเรียนรู้ถึงส่วนประกอบต่าง ๆ ของตัวอักษรดังกล่าว จะเป็นพื้นฐานที่จะนำไปสู่ความเข้าใจในเรื่องความหมายในขั้นต่อไป

สำหรับส่วนประกอบของอักษรจีนที่นำมาให้ศึกษานี้ นักศึกษาจะเห็นว่าอักษรจีนมีส่วนประกอบของจุดและเส้น 24 ลักษณะด้วยกัน

การเรียนวิชาภาษาจีน อักษรจีนเป็นอักษรที่จำได้ยาก แต่การเรียนการสอนวิชาภาษาจีน นักศึกษาควรเขียนได้บ้าง และจดจำคำที่ง่าย ๆ ก่อน ฉะนั้นบทฝึกเขียนนี้ จึงเริ่มให้นักศึกษาเขียนแต่คำที่มีขีดตั้งแต่ 2 ขีดขึ้นไป และให้คำที่ไม่เกิน 10 ขีดเท่านั้น และก่อนลงมือเขียนควรศึกษาดูส่วนประกอบต่าง ๆ ของตัวอักษร และศึกษากฎเกณฑ์การเขียนให้เข้าใจเสียก่อน

漢字筆劃名稱表

ส่วนประกอบต่าง ๆ ของตัวอักษรจีน

筆劃 ส่วนประกอบ	名稱 ชื่อ	例字 ตัวอย่าง	筆劃 ส่วนประกอบ	名稱 ชื่อ	例字 ตัวอย่าง
丶	點 จุด	主	㇏	橫折 เส้นขวางงอ	口
一	橫 เส้นขวาง	十	㇏	橫折鈎 เส้นขวางงอเข้า	月
丨	豎 เส้นตั้ง	中	㇏	橫撇 เส้นขวางลากซ้าย	水
ノ	撇 เส้นลากซ้าย	八	㇏	豎提 เส้นตั้งงอซ้าย	民
ㄣ	捺 เส้นลากขวา	人	㇏	撇折 เส้นลากซ้ายงอ	公
ㄥ	提 เส้นวัดจากซ้ายไปขวา	地	㇏	撇點 เส้นลากซ้ายงอ	女
㇀	彎鈎 เส้นตรงงอเข้า	了	㇏	橫折彎鈎 เส้นขวางงอออก	九
㇁	豎鈎 เส้นตั้งงอวัดเข้าหรือออก	小	㇏	豎折 เส้นตั้งงอซ้าย	山
㇂	斜鈎 เส้นขวางงอหักกลับ	我	㇏	豎折折鈎 เส้นตั้งงอขวาหักกลับ	馬
㇃	豎彎 เส้นตั้งงอ	四	㇏	橫折折撇 เส้นขวางหักซ้าย	遠
㇄	豎彎鈎 เส้นตรงงอออก	兒	㇏	橫撇彎鈎 เส้นขวางหักซ้ายงอเข้า	隊
㇅	橫鈎 เส้นขวางงอ	寫	㇏	橫折提 เส้นขวางหักซ้ายงอออก	记

寫字筆順規則表

ระเบียบกฎเกณฑ์การเขียนตัวอักษรจีน

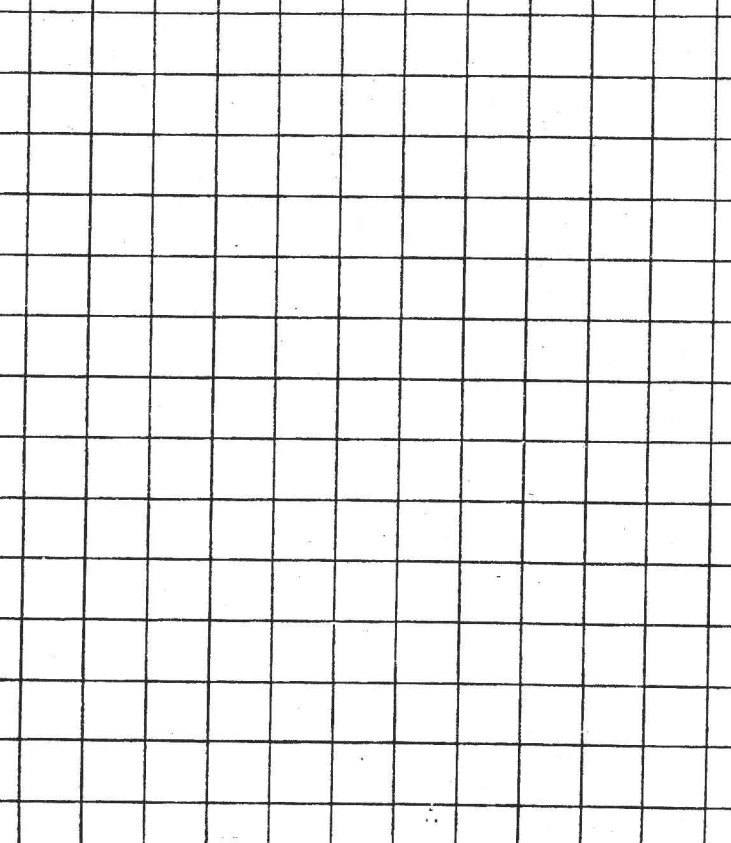
規 則	例字	筆 順
先橫后豎 ลากเส้นขวางก่อนเส้นตั้ง	十	一十
	下	一 丅 下
先撇后捺 เส้นซ้ายก่อนเส้นขวา	八	丷 八
	天	㇀ 天
從上到下 เส้นบนก่อนเส้นล่าง	三	一 二 三
	京	一 宀 亠 京
從左到右 จากซ้ายไปขวา	地	土 地
	做	亻 估 做
從外到內 จากนอกเข้าไปใน	月	冂 月 月
	向	冂 向
先里頭后封口 จากนอกเข้าหาในเสร็จแล้วจึงปิด	日	冂 日 日
	因	冂 因 因 因
先中間后兩邊 เขียนส่วนกลางก่อนซ้ายและขวา	小	丿 小 小
	水	丿 ㇀ 水

1	□	□				
---	---	---	--	--	--	--

口才
口琴 口试 口算
门口 三口人
山口

ปาก

造句：小玲在吹口琴。



此为大网格图，用于在方格纸上绘制图形。